

O JORNAL MAIS ANTIGO DO CONCELHO DE AVEIRO

**Avença**

Redacção, Administração e Oficinas  
Rua «Ecos da Cacia» — Tel. 2222  
Quinta de Laureiro — CACIA

Proprietário, Director e Administrador

**MANUEL DAMIÃO**

Sucessor de José Marques Damião

Fundador: J. J. Nunes da Silva

Editor

**António da Costa Pinto**

Redactor principal

**Mantas Massano**

## Acordai, jovens!

**J**OVENS: se a carapuça que talhei não vos servir, não deveis fazer caso dela; mas ficai com a certeza de que não tive a menor intenção de acintosamente vos melindrar com as minhas habituais críticas, que têm o rótulo de construir e não de demolir ou prejudicar malévola e a maneira de pensar de cada um.

Para os sensatos, os compreensivos da boa moral, que ainda existem numa pequena percentagem do género humano, não serve a carapuça que talhei, mas sim para os degenerados, para os desmiolados que fazem do mundo um charco e não um paraíso sócia daquele onde foram colocados os pais da criação.

Aos jovens que afirmam do alto da sua cátedra, construída sobre alicerces de lama, que

PELO  
**Capitão Mantas Massano**

a vida deve ser vivida com os usos e costumes criados pelas sociedades modernas, posso asseverar que são autênticos iconoclastas da civilização.

Na cabeça dos jovens de senso bem apurado, que se afastam dos caminhos lamentos onde campeiam o vício, o crime e toda a espécie de degradação moral, os que não se emancipam por conta própria muito antes de atingida a idade da razão e seguem os bons conselhos dos autores dos seus dias, não pode servir a carapuça que, depois de muito pensar, talhei a rigor.

Ofereço-a àqueles jovens dos quais o frei Heitor Pinto voltaria a dizer: — *o homem entregue a seus vícios e sensualidades, regido pelo apetite*

e não pela razão, tendo figura de homem, vive como tracto-nal».

Com a dissolução dos tempos, quanto era bom e aceitável aos ricos de espírito o que se vai perdendo.

Uma grande parte da juventude, salvo raras excepções sempre endiabrada, criou estultamente um mundo a seu modo, onde tudo é admitido, alegando que a vida que ainda não há muitos anos se vivia era uma vida parada, sem dinamismo, uma vida morta.

Afinal, julgando que enganam a sociedade sensata, enganam-se a eles próprios.

Acorrentados a ideais de feição modernista, que pode abrir as portas ao nulismo, desrespeitam as leis do país e ensombram o nome da Pátria, altamente dignificada há oito séculos pelos seus honrados servidores. Os seus sonhos de infância de um estudo aturado para que um dia podessem ocupar um lugar elevado na sociedade perdem-se a meio caminho andado para tal conseguirem. Depois de irremediavelmente perdidos, olham para trás, mas nem sequer encontram um pequeno pedaço duma táboa de salvação.

Buscam a mocidade perdida, essa mocidade que morreu aos poucos na atmosfera viciada dos casinos, dos cabaretes, das boites, nas ruas onde tantas vezes ziguezaguearam, por tantas drogas, tanto álcool que os fizeram delinquentes e cofres de tantos vícios execrands e criminosos da mais baixa esfera; uns farrapos, enfim.

Jovem que arrumaste com os livros para um canto só porque te tornaste escravo do vício e te deixaste acorrentar por ideais subversivos e por promessas dum futuro que te dá como prémio a infelicidade e lágrimas de arrependimento, só porque não te desviaste a tempo do charco onde campeiam o vício, o crime, as Saturnais: E' sempre tempo de te levatares desse charco.

Transformado em vagabundo perdes o brio, a dignidade; esqueces os bons conselhos dos teus progenitores, que ansiavam fazer de ti um homem de bem.

Desprezas as lições dos teus professores, acoimando-os de severos, com alegações de usarem de favoritismo para alguns dos teus condiscípulos que afinal fugiram do charco

## PENSAMENTO

*A educação que melhor convém é a da família; a sua melhor escola é a casa materna.*

CARNOT

## POR AVEIRO

**Pela Câmara Municipal**

**Informações da Presidência**

*Reunião de 25-10-1971:*

A Câmara, ao tomar conhecimento de que foi aprovado, por despacho de Sua Excelência o Ministro das Obras Públicas e Comunicações, o «Plano Parcelar de Urbanização da Zona de Santiago», deliberou, por proposta da Presidência, manifestar a Sua Excelência o Ministro das Obras Públicas e ao Senhor Presidente do Fundo de Fomento da Habitação, o mais vivo agradecimento por tão significativa decisão que virá contribuir, a curto prazo, solucionar problemas habitacionais cidadãos.

Foi dado conhecimento à Câmara de que foi publicada, no

lamarcação onde por tua inconsciência e falta de senso te enterraste.

Os cabaretes, as boites arruinaram-te com as suas músicas desritmadas e os olhares gaiatos de serelas de lábios envenenados que na embriaguez do álcool, do doirado uisque te despejaram os bolsos, abandonando-te ao verem-te perdido.

Os forjadores da desordem política, que ambicionam uma liberdade incondicional, querendo para eles o que é de César e o que é de Deus, servem-se de ti. Foram às universidades ao teu encontro, induzindo-te com promessas falsas, erradas e ócas à rebelião contra os professores e contra a Pátria que devias saber honrar, para que continuassem honradas as cinzas dos teus maiores.

Já quase na *mó de baixo*, deixas crescer os cabelos, caindo sobre as costas; crescem as barbas e o bigode, pegas numa viola e ingressas num conjunto.

Continua, meu caro jovem, a convencer-te de que esta carapuça não serve em todas as cabeças, nem esta bitola é a mesma para todos.

Defendes-te alegando que assim foi em todos os tempos a juventude; enganaste-te.

Nos tempos das tabernas com um ramo de loiro à porta e uma guitarra sobre um casco de carrascão não existiam cabaretes ou boites onde a juventude se perdesse, fosse morrendo aos poucos. Can-

«Diário do Governo», a declaração de utilidade pública e urgente expropriação, de uma parcela de terreno, sita nos Camplinos, freguesia de Ergueira, na qual será implantado um «Edifício escolar de 4 salas com cantina», do ndeio do Solpoito.

Per portaria publicada recentemente, foi concedido à Câmara o subsídio de 40 000 000, como reforço da participação anteriormente concedida, com destino à construção do «Quartel da O.N.R.», em Cacia.

Pela Delegação do Centro da Direcção-Geral dos Edifícios e Monumentos Nacionais, foi solicitada à Câmara que indique qual o local mais aconselhável para ser implantado o monumento ao «Avelense».

Foi deliberado vender, em hasta pública, que terá lugar no dia 29 de Novembro, 3 lotes de terreno, integrados na zona envolvente da Capela de Aradas.

Foi deliberado convidar as firmas interessadas na construção de uma «Estação de tratamento de lixo», a apresentar as suas propostas e estudos técnicos até ao dia 31 de Dezembro do corrente ano, a fim de serem apreciados pela Câmara.

**A obra de urbanização da zona de Santiago**

Esteve nesta cidade a equipa de técnicos do Fundo de Fomento de Habitação a que foi confidada a orientação dos trabalhos para que, no mais breve espaço de tempo, se possa iniciar a efectivação do largo plano ultimamente gizado para a urbanização da zona de Santiago, como área de expansão cidadã.

Continua na 2.ª página

## Nota da Semana

### PÃO E VINHO

*Dizem as revistas da especialidade que o vinho é uma bebida salutar, quando bebido com parcimónia. Ajuda a digestão, enriquece a alimentação humana, serve de condimento a uma boa gama de iguarias, e dá, em certas circunstâncias, uma boa dose de coragem aos mais tímidos e receosos.*

*Talvez por todas estas virtudes, é que Cristo dignificou esta bebida na sua Última Ceia com os seus doze discípulos.*

*Vinho e pão — eis o repasto sagrado.*

*Pois acontece que tanto um como outro destes elementos, tão essenciais à vida humana, andam hoje pela rua da amargura — o pão não tem gosto, a farinha é de qualidade duvidosa, e se não fossem as novas técnicas que o tornam de aparência agradável e apetitosa, possivelmente acabaríamos por o dispensar da alimentação, se ele não tomasse o trono de Rei indispensável na mesa do português.*

*Já o vinho, que dumha manelra geral se fabrica melhor em Portugal, tornou-se bebida tão cara, que a cerveja, avessa um pouco ao gosto lusitano, está a tornar-se a mais perigosa concorrente, em preço e em uso, ao secular e histórico sumo de parreira.*

*E a tal ponto essa concorrência é evidente, que em certos Bares e Cafés, onde o vinho tinto já era de venda proibida (quando não acompanhada de comens), até o vinho branco, que era servido normalmente em taças, passou a ser servido em canecas de louça, a boa manelra da cerveja nos países onde é bebida nacional.*

*E assim não admira que dentro em breve, na velha ementa portuguesa, em vez de pão e vinho, passemos a ter bolacha e cerveja!*

*E feitas bem as contas, parece-me que a troca não é de todo mal-pensada, e até talvez mais económica... e menos sujeita a baptismos.*

Bartolomeu Conde

# J E A N

## C A B E L E I R E I R O

Rua José Estêvão, 29 - 1.ª — Telef. 28710 — AVEIRO  
(Por cima da «Casa Campos»)

### P O R A V E I R O

#### A obra de urbanização da zona de Santiago

Continuação da 1.ª página

Nessa ampla zona, com cerca de noventa mil metros quadrados, criar-se-á, em fases sucessivas, e sob a superintendência daquele organismo — e a diligente cooperação municipal dos diferentes níveis — a construção de que já foi designado por «cidade nova». E a primeira dessas fases, incidirá no sector habitacional, a que se destina uma área de 440 mil metros quadrados, sendo 182 mil para habitações coletivas, 254 mil para habitações unifamiliares, e as restantes quatro mil já construídas presentemente.

Este primeira fase inicia-se, e, pela forma expedita como o assunto está sendo conduzido, espera-se que no próximo ano terá o seu efectivo arranque — a partir dos Loteamentos de Aveiro, L.ª, junto à E.N. 109, alargando-se para além do ponto em que está a ser erguido o edifício para a Escola Preparatória de João Afonso de Aveiro. Além deste estabelecimento e na área que se segue — ocupando uns 125 mil metros quadrados — estão previstos um edifício para escola primária, centros cívico, religioso e comercial, recintos desportivos, posto de Polícia, etc. Ainda se inclui no largo plano traçado e que não só teve o melhor acolhimento dos dirigentes no Plano de Fomento de Habitação, mas já foi aprovado pelo sr. Ministro das Obras Públicas um amplo parque, sector do que o actual e a criação de outras zonas verdes, que virão a estender-se até à Rua da Pega, e assim, até aos esteiros de rio e Poço de Santiago abrangendo uns 350 mil metros quadrados.

A equipa que terá a seu cargo esta importante obra — a que a circunscrição de Aveiro dispõe já do seu plano director de primeira ordem sobre as de outras localidades — viu agora o local, na companhia do presidente do município, sr. Dr. Artur Alves Moreira, que ao caso tem dispensado entusiástico interesse, e do sr. Arquitecto José Semide, que pertencendo àquele grupo e, simultaneamente, orientando a urbanização aveirense, tem sido o grande animador e o primordial elo de ligação entre as entidades locais e o Fundo de Fomento de Habitação.

A referida equipa, além, assim deste capital elemento, que o chefiará, é ainda constituída pelos srs. Eng.º Aquilino Ribeiro, com atribuições de direcção; arquitecta Santa Rita, arquitectos Cadima e Ribeiro Teles e engenheiros Pinto Martins, Pescão de Almeida e Manuel Santos Pató, que vão entregar-se solícitamente a este importante trabalho.

#### Diversas notícias

**O Cortejo de Oferendas na Quinta do Gato rendeu cerca de 70 contos**

Conforme estava anunciado, realizou-se no último domingo mais um cortejo de oferendas com o fim de angariar fundos para a construção da Igreja da nova freguesia de Santa Joana

Princesa, constituída pelas povoações de Quinta do Gato, Solposto, Preza, Barreiro, Viso e Alagoas.

Foram muitos os carros e camionetas que transportaram os mais variados artigos, que depois de lidoados renderam aproximadamente 70 contos.

O projecto de novo templo está já concluído e as obras vão começar em princípios do próximo ano. Ficará ali usado entre os lugares do Viso e do Solposto e importará em quatro mil contos.

#### Comemorações do Armistício

Promovidas pela agência local da Liga dos Combatentes, realizaram-se as costumadas comemorações do armistício da Primeira Grande Guerra.

Justo ao Monumento aos Mortos da Guerra, a que prestou honras uma força do Regimento de Infantaria 10, estiveram presentes, para a cerimónia de deposição de ramos de flores na base do monumento, os srs. Coronel Júlio Ferraz Antunes e Fernandes Matias, comandantes, respectivamente, da guarda militar e daquela unidade; tenente Avelino Ferraz, pai-mor da Capitania do Porto; Dr. Artur Alves Moreira, presidente da Câmara Municipal; tenente Avelino Martins, presidente da Agência da Liga; comandantes de unidades e diversas outras além de numerosos oficiais e antigos combatentes.

Com as honras de estilo, foram depositos ramos de flores da Liga, do Comando daquela unidade e da Câmara Municipal, na base do monumento, desfilando, depois, a força de infantaria em continência.

#### Novo Curso de Vaqueiros em Oliveira de Azeméis

Começou a funcionar na Cooperativa Agrícola de Oliveira de Azeméis, mais um curso para vaqueiros, promovido pela Direcção-Geral dos Serviços Pecuários, de colaboração com a Estação de Fomento Pecuário de Verdemilho - Aveiro.

O curso, que terá a duração de cinco semanas, englobará aulas práticas e teóricas.

#### Ordem dos Advogados

Reuniu a Delegação da Ordem dos Advogados nesta cidade, para eleger o novo elenco para o triénio de 1972-75. Ficou assim constituído: Drs. Flávio Sardo, Carlos Candal e Manuel Granjela.

#### Pela P. S. P.

#### Objectos achados

Na Secretaria do Comando da P. S. P., estão à disposição de quem provar pertencer-lhes os seguintes objectos, achados durante o mês de Outubro findo:

Uma pulseira em ouro; uma cruz em ouro; dois colares de baúho (um de rapiz e um de rapariga); um relógio de pulso, de senhora; um casaco de malha, branco; uma carteira com documentos; uns óculos graduados; uma nota de banco, de Meças-bique; uma argola com 3 chaves; um relógio de pulso, de senhora; um relógio de pulso, de senhora; uma argola com duas chaves e um coria-

### Câmara Municipal de Aveiro

## EDITAL

1.ª publicação

Doutor Artur Alves Moreira, Presidente da Câmara Municipal de Aveiro:

Faz público que Carlos dos Santos Capela, residente em S. Bernardo, deste conselho, requereu no sentido de ser autorizado a trasladar os restos mortais de seu sogro António Ferreira da Cruz, da sepultura n.º 480, do Cemitério Sul, e de sua sogra Rosa Lopes de Jesus, da sepultura n.º 589, do mesmo Cemitério, para a sepultura n.º 32, do Cemitério de S. Bernardo.

Dá-se conhecimento do pedido aos parentes mais próximos, para deduzirem, querendo, perante esta Câmara, no prazo de VINTE DIAS, contados da data da 2.ª publicação destes, qualquer opposição às transferências requeridas.

Findo este prazo, o pedido será deferido, se se verificar não haver quem, nos termos da lei, presteira ao requerente no direito de dispor dos referidos restos mortais.

Paços do Conselho de Aveiro, 10 de Novembro de 1971.

O Presidente da Câmara, Artur Alves Moreira

### Câmara Municipal de Aveiro

## EDITAL

1.ª publicação

Doutor Artur Alves Moreira, Presidente da Câmara Municipal de Aveiro:

Faz público que João da Cruz Pericho, residente em S. Bernardo, deste conselho, requereu no sentido de ser autorizado a trasladar os restos mortais de seus sogros José Dinis e Rosa dos Santos, da sepultura n.º 371, do Cemitério Sul, para a sepultura n.º 78, do Cemitério de S. Bernardo.

Dá-se conhecimento do pedido aos parentes mais próximos, para deduzirem, querendo, perante esta Câmara, no prazo de VINTE DIAS, contados da data da 2.ª publicação destes, qualquer opposição às transferências requeridas.

Findo este prazo, o pedido será deferido, se se verificar não haver quem, nos termos da lei, presteira ao requerente no direito de dispor dos referidos restos mortais.

Paços do Conselho de Aveiro, 10 de Novembro de 1971.

O Presidente da Câmara, Artur Alves Moreira

— unhas; e, ainda, uma carteira de menina, vermelha.

#### Falecimentos

Manuel Augusto Velho

No dia 5 do corrente, faleceu nesta cidade o conceituado comerciante sr. Manuel Augusto Velho, de 59 anos, casado com a sr.ª D. Maria Correia de Melo Mortágua Velho e pai da sr.ª Prof.ª D. Zenilda Mortágua Velho Soares, casada com o sr. Amadeu Soares, e dos estudantes de Medicina Rosa Maria Mortágua Velho e Pedro Manuel Mortágua Velho.

O extinto era muito conhecido e geralmente estimado, pelo que a sua morte deixou profunda consternação.

O seu funeral realizou-se no dia seguinte após missas de corpo presente na Igreja da Misericórdia, para o Cemitério Central.

A família entriste enviava sentidas condolências.

## A DESPENSA

Rua Luís de Camões, 33  
Telef. 91254 — CACIA

### RAPIDEZ

Servirem-se por si próprios e com rapidez é uma vantagem de todos os Ex.ªs Clientes

### Câmara Municipal de Aveiro

## EDITAL

1.ª publicação

Doutor Artur Alves Moreira, Presidente da Câmara Municipal de Aveiro:

Faz público que Júlio Dinis do Casal, residente na Cruz Alta, freguesia de S. Bernardo, deste conselho, requereu no sentido de ser autorizado a trasladar os restos mortais de seu pai João Francisco do Casal, de sua mãe Beatriz Dinis da Encarnação, da sepultura n.º 516, do Cemitério Sul, e de seu sogro António Dinis e sua sogra Narcisa Dinis, da sepultura n.º 855, do mesmo Cemitério, para a sepultura n.º 40, do Cemitério de S. Bernardo.

Dá-se conhecimento do pedido aos parentes mais próximos, para deduzirem, querendo, perante esta Câmara, no prazo de VINTE DIAS, contados da data da 2.ª publicação destes, qualquer opposição às transferências requeridas.

Findo este prazo, o pedido será deferido, se se verificar não haver quem, nos termos da lei, presteira ao requerente no direito de dispor dos referidos restos mortais.

Paços do Conselho de Aveiro, 10 de Novembro de 1971.

O Presidente da Câmara, Artur Alves Moreira

### Bailes em Cacia

Na Esplanada do CAFÉ TRANSMONTANO

Em 21 do corrente, às 21,30 h. abrilhantado pelo conjunto "Ideal Ritmos" de Ilhavo

E no dia 27 (sábado), às 21,30 «Os Pavões» do Tróviscal

### Lotaria Nacional

Principais números premiados na extração de ontem, dia 10:

1.º prémio 81384  
2.º " 29806  
3.º " 47686

### Vende-se

Terreno com casas velhas, vende-se no Cabeço de Cacia, que pertence a Samuel da Costa Santos, onde esteve o depósito de pão. Tratar com a V.ª Adalina Rosa de Matos, em Cacia.

### Padaria e Confeitaria

Trespasa-se em Espinho. Boa laboração e boas instalações. Com boa clientela.

Rua 18 n.ºs 953 e 957  
Telefone 920127

Recibam-se propostas.

### Junta de Freguesia de Cacia

## EDITAL

Manuel Soares de Almeida, Presidente da Junta de Freguesia de Cacia, Conselho de Aveiro:

Torno público que Maria da Luz Dias de Sousa, casada, doméstica, natural do lugar de freguesia de Cacia, onde reside na Rua 1.ª de Dezembro, requereu no sentido de ser autorizada a venda da sepultura n.º 466, do cemitério local.

Dá-se conhecimento do pedido a todas as pessoas, para deduzirem, querendo, perante esta Junta de Freguesia, no prazo de VINTE DIAS, contados da data da publicação deste Edital, qualquer opposição à referida venda.

Findo este prazo, o pedido será deferido, se se verificar não haver quem, nos termos da Lei, presteira ao requerente no direito de dispor da referida sepultura.

Cacia e Sede da Junta de Freguesia, 9 de Novembro de 1971.

O Presidente da Junta, Manuel Soares de Almeida

### COMBOIOS EM CACIA

Horário em vigor desde 23-5-1971

PARA O NORTE	PARA O SUL
5,43 Semi-directo de Lisboa cor.	1,27 Semi-directo para Lisboa
7,03 Tramvai	6,55 Tramvai
8,04 Tramvai	7,41 Tramvai
8,41 Tramvai	8,46 Tramvai
11,24 Tramvai	11,02 Semi-directo para Lisboa
12,59 Tramvai	11,38 Tramvai
15,11 Tramvai	14,03 Tramvai
16,26 Semi-directo vindo de Lisboa	16,09 Automotora para Lisboa
18,31 Tramvai	16,54 Tramvai
19,59 Tramvai	18,55 Tramvai
21,25 Tramvai cor.	20,25 Tramvai
	21,51 Tramvai

Os comboios das 6,55, 8,46 e 14,09 seguem até Coimbra; os das 7,41, 11,38, 16,54, 20,25 e 21,51, terminam em Aveiro; e o das 18,55, que vai até Pampilhosa, dá ligação ao rápido.

#### Rápidos em Aveiro

PARA O NORTE	PARA O SUL
12,12 Rápido	10,29 Foguete
17,21 Foguete	15,27 Foguete
22,37 Foguete	19,47 Rápido

### Vendem-se

Todas as propriedades que foram de Manuel Lopes de Oliveira (falecido), que constam de Quinta e Prédio de habitação; Bairro de 3 casas, no lugar de Vilarinho, que também se vendem em separado; e restantes propriedades, incluindo algumas juncais.

Recibem-se propostas em carta fechada, reservando o direito de não entregar caso não interesse.

Mostra e reciba propostas Manuel Lopes da Cunha, do lugar de Vilarinho (Cacia).

### Carimbos de borracha

Acceitam-se encomendas, de qualquer modelo, nesta redacção.



## DE SARRAZOLA

### A Morte ceifou dois vizinhos octogenários MANUEL SIMÕES DIAS QUINTANEIRO MANUEL RODRIGUES TEIXEIRA BENÇÃO

O nosso lugar perdeu dois probes cidadãos que mereciam todo o respeito e consideração e foram exemplos chefes de família, vivendo a vida mais honesta de homens viúvos e conservadores do seu património até ao último momento.

No último dia 5, pelas 21 horas, faleceu na sua casa deste lugar o bom proprietário e antigo lavrador sr. Manuel Simões Dias Quintaneiro, de 82 anos — com-

— Perpétua saude de seu amigo António Rodrigues Teixeira Pereirinha e família.  
— Última recordação de seu amigo Manuel Marques de Sousa e irmãos.  
— Última recordação de seu vizinho Fonseca e família.

Conduziram as salvas com a chave da urna e a toalha de cobertura os seus filhos.

Por sua disposição em vida, a urna do extinto foi conduzida à mão e remunerados os homens que lhe pegaram.



Manuel Simões Dias Quintaneiro



Manuel Rodrigues Teixeira Benção

pletava - os no dia 20 do corrente. Viuvou há 27 anos da saudosa Maria Augusta Dias Pereira e era pai da sr.ª D. Leonilde Simões Dias Quintaneiro, casada com o sr. António Tomaz Rodrigues do Cabeço; e dos srs. Manuel Simões Dias Quintaneiro, industrial de padaria e pastelaria em Coimbra, casado com a sr.ª D. Maria Rodrigues Canelas; e Francisco Simões Quintaneiro, industrial de padaria na Guarda, casado com a sr.ª D. Rosa Duarte Teixeira. Era avô da sr.ª D. Maria Augusta Simões da Cruz casada com o sr. Fernando Ferreira Monteiro, residentes no Cabeço; e das meninas Leonilde António Simões da Cruz; Isabel Maria e Helena Maria Rodrigues Quintaneiro; Teresa Maria e Maria Adelaide Duarte Quintaneiro.

O seu funeral realizou-se no dia 7, pelas 11 horas, sendo celebrados ofícios de corpo presente na capela de S. Bartolomeu, por 7 sacerdotes.

No préstito incorporaram-se as Irmandades de Nossa Senhora de Fátima e Coração de Jesus e um numeroso acompanhamento de pessoas deste lugar e redondezas.

Foram-lhe oferecidos 22 buquês e coroas, com as seguintes dedicatórias:

- Receba os últimos beijos de seu filho Manuel e esposa.
- Receba os últimos beijos de sua filha Leonilde e marido.
- Receba os últimos beijos de seu filho Francisco e esposa.
- Última recordação de sua cunhada e de sua sobrinha Teresa de Jesus Pereira e Rosa Reis.
- Último adeus de seu cunhado António Rodrigues Carapinha.
- Receba, querido avôzinho, os últimos beijos dos seus netos Antoninha, Augustinha e Fernando.
- Querido avôzinho, estes são os últimos beijos das suas netas Leninha e Isabelinha.
- Receba, querido avôzinho, os últimos beijos das suas netas Teresinha e Laidinha.
- Eterna saude de seu sobrinho Manuel Maria Dias Pereira e família.
- Eterna saude de seu sobrinho Manuel Ventura Dias Pereira e filhos.
- Último adeus de seu sobrinho Manuel Ventura da Silva e filha Maria Vitória Carapinha.
- Eterna saude de seu sobrinho Manuel Maria Dias Alves, esposa e filhos.
- Perpétua saude de seu primo amigo Adelino Nunes Teixeira e família.
- Um saudoso e eterno adeus da sua criada Carminda Marques de Sousa.
- Eterna recordação de seu vizinho João Simões Costa e família.
- Último adeus do amigo António Barbosa e família.
- Último beijo de sua amiguinha Carmelina Pereira Simões Viana.
- Último adeus de seu amigo Augusto Rodrigues da Cruz e família.
- Com eterna amizade de Alice Martins da Cruz e família.

## De Taboeira

**Falecimento.** — Acometido de um ataque cardíaco quando estava em sua casa a ver a televisão, veio a falecer pouco depois, na noite de 10 do corrente, o nosso amigo sr. Helder de Oliveira Matos Marques, de 33 anos, casado com a sr.ª D. Maria de Lourdes Lameiro Santos e filho do sr. Abílio José Marques, comerciante local.

No próximo número nos referiremos a este falecimento.

A toda a família enlutada enviamos as nossas condolências.

plio missa de corpo presente pelo rev. pároco da freguesia de Cacia, às 17 horas.

Em horas realizou-se o funeral para o cemitério paroquial, com a incorporação de dois sacerdotes e a Irmandade de Nossa Senhora de Fátima e um grande acompanhamento de pessoas, em elevado número de Angeja, onde não só o extinto mas também o seu genro e família gozam de geral estima.

Foram-lhe oferecidos 17 buquês, com as seguintes dedicatórias:

- Deus lhe dê paz divina, são as preces de sua filha Emilia, marido e filhos.
- Sentidas lágrimas de profunda saude de seu filho Francisco, esposa e filhos.
- De longe lhe envio, querido pai, o derradeiro adeus, esquecido numa profunda saude. — Filho João, esposa e filha.
- Últimos e saudosos beijos de sua neta Maria Teresa, marido e filhos.
- Sentidas lágrimas de saude de seu neto Américo, esposa e filhos.
- Eterna recordação de seus sobrinhos Armando Nogueira da Silva, esposa, filhos, genro e neto.
- Perpétua saude de seus sobrinhos Armando do Carmo Tavares e esposa.
- Sentida lembrança de saude de seu sobrinho Manuel Rodrigues dos Santos Benção e família.
- Perpétua saude de sua sobrinha e afilhada Albertina Rodrigues dos Santos Benção e marido.
- Sincera recordação de sua sobrinha Irene Rodrigues dos Santos e marido.
- Sentida recordação de saude de sua parceira Ana dos Santos.
- Último adeus de seu amigo Guilherme Ramos, esposa, filha e genro.
- Eterna saude de seu amigo Manuel da Conceição Pena, de seus filhos.
- Preito de saude da verdadeira amizade da família do falecido Florindo Dias Maia, de Vilarinho.
- Como prova de verdadeira amizade ofereço-lhe a última lembrança o meu amigo Jesus de Almeida, esposa e filhos.
- Saudoso e último adeus da família Fonseca, de Sarrazola.

Conduziu a chave da urna o seu filho Francisco, que aqui se deslocou com sua esposa, filhos e netos.

O atado foi conduzido em auto-fúnebre.

Na segunda-feira, dia 15, às 10 horas, se fez rezada na capela de S. Bartolomeu a missa do 7.º dia em sufrágio da sua alma.

### Francisco Rodrigues Crespo

Em Macedo de Cavaleiros, faleceu no dia 10 do corrente o nosso querido sr. Francisco Rodrigues Crespo, de 72 anos, casado com a sr.ª D. Aurora Lopes e antigo comerciante em Miranda.

Os seus restos mortais foram trasladados no dia seguinte para casa de seu filho sr. Francisco de Almeida Crespo, casado com a sr.ª D. Felicidade do Ceu Alves, residentes em Cacia, de onde se deu o seu funeral no dia 13, pelas 10 horas, para o cemitério desta freguesia, com a incorporação de dois sacerdotes e 3 sacerdotes, que celebraram missa de corpo presente na capela do Espírito Santo.

Foram-lhe oferecidos 5 buquês e uma coroa pela família. Conduziu a chave da urna o seu filho.

Tratou dos funerais a Agência Fonseca, de Sarrazola, que fez transportar o atado em auto-fúnebre.

A família enlutada enviamos sentidas condolências.

## Trespasa-se

Só pelo valor dos Móveis e Utensílios e a Mercadoria paga pelo preço de factura

### Grande Estabelecimento Comercial

de Fazendas, Malhas de Lã e Algodão, Mercarias, Louças, Vinhos, Miudezas, etc.

Casa muito antiga e muito bem afreguezada

Por motivo do seu proprietário ter de se ausentar

Informa esta Redacção

## De Angeja

**Falecimentos.** — No dia 6 do corrente, faleceu na sua casa da rua da Pereira, a sr.ª Ornelinda Dias Nogueira, de 76 anos, casada com o sr. José Maria Nunes Ferreira e mãe das sr.ªs D. Ana de Jesus e Maria das Neves, casada com o sr. José Dias Branco, industrial em Fortaleza — Ceará (Brasil); e D. Maria Dias Ferreira, casada com o sr. João Oliveira Neves, moradores em Fátima.

O seu funeral realizou-se no dia seguinte, pelas 17,30 horas, com a incorporação das irmandades de Nossa Senhora das Neves e Senhor e o rev. pároco, que encomendou o corpo.

Foram-lhe oferecidos 12 buquês com sentidas dedicatórias da família e pessoas amigas. Conduziu a chave da urna o seu genro e a toalha de cobertura o seu neto.

Tratou do funeral a agência da Viúva de Manuel Simões Dias, da rua da Pereira.

— E hoje, dia 13, faleceu a sr.ª Lusiana Rodrigues de Jesus, de 81 anos, viúva do antigo sapateiro José da Silva Maia e mãe do sr. António da Silva Maia, surdo-mudo, empregado na Metalurgia Casal, e da sr.ª D. Maria Luciana da Silva Maia, casada com o sr. Manuel Tavares Nogueira, empregado na Fábrica de Celulose, moradores na rua Fernando dos Santos, desta freguesia.

O seu funeral realizou-se amanhã pelas 9 horas, a cargo da agência do sr. Raúl Dias Capela, da nossa Praça.

A família enlutada enviamos sentidas condolências.

## De Frossos

**Falecimento.** — No dia 10 do corrente, faleceu nesta freguesia o sr. Gerardo da Silva Valente, de 64 anos, casado com a sr.ª Emilia Rodrigues Teixeira e pai da sr.ª Lucinda Teixeira Valente, casada com o sr. Manuel Dias Henriques, empregado na Fábrica de Celulose.

O seu funeral realizou-se no dia seguinte, pelas 17 horas, com a incorporação do nosso rev. pároco, que fez missa de corpo presente na Igreja paroquial, e a Banda Velha União Sarrazolense, que executou sentidas marchas fúnebres no trajeto.

Foram-lhe oferecidos 11 buquês e coroas, com sentidas dedicatórias da família e pessoas amigas.

Tratou do funeral a Agência da Viúva de Manuel Simões Dias, de Angeja, que fez transportar o atado em auto-fúnebre.

A toda a família enlutada os nossos sentidos pésames.

### Padaria, Mercaria e Doçaria

Trespasa-se em Paços de Brandão, no melhor local e com boa clientela. Tem habitação e garagem.  
Lugar de Igreja — Telef. 967196.  
Recebem-se propostas.



ANTONIO MARIA QUINTANEIRO

### Missa do 2.º aniversário

A sua viúva e filhos pedem celebrar no domingo, dia 14, pelas 18 horas (6 da tarde), no Centro Paroquial de Cacia, uma missa em sufrágio da sua alma, para comemorar o 2.º aniversário da sua morte, que ocorre hoje.

A família agradece, desde já, a todas as pessoas que se dignarem assistir ao piedoso acto.

Sarrazola, 10 Novembro 1970.

## De Esqueira

**Falecimento.** — Com 79 anos de idade faleceu aqui a sr.ª D. Georgina Cabecinho, irmã das sr.ªs D. Maria e D. Clotilde Cabecinho.

Tratou do funeral a Agência Esp. desta localidade.

Aos doridos enviamos sentidas condolências.

**Basquetebol.** — A equipa feminina do Clube do Povo de Esqueira jogou no último domingo em Sengalhos, com o grupo local, e venceu por 39 - 9.

— Amanhã joga o Pavilhão de Aveiro, com as Crapeje Regionais da Associação Desportiva Sarrazolense.

**Acidente de motorizada.** — No domingo de madrugada quando seguia numa motorizada, os srs. Manuel Oliveira Fernandes, de 26 anos, casado, de Taboeira, e Manuel Ramos, de 32 anos, casado, de Eixo, o veículo desistiu-se na Rua Vicente Almeida Eça, sendo ambos projectados imprudentemente.

Em consequência do acidente, ambos tiveram de recolher ao hospital da cidade. O primeiro, que era o condutor, apresentava estresseamento parcial do rosto e traumatismo craniano e o acompanhante traumatismo vários pelo corpo.

## Em Aveiro

Trespasa-se estabelecimento de frutaria, mercaria, vinhos e vários artigos, na Rua do Carmo, n.º 1 e 5, por motivo de doença. Bem afreguezado e bons lucros. Tratar no mesmo.

### Mercaria e vinhos

Trespasa-se no Olho de Agua (Esqueira — Aveiro), com casa de habitação.  
Tratar pelo telef. 22896.

**Mária Bismarek Soares**  
ADVOGADO

Rua de Crucifixo, 28-2.  
Telef. 8788 - LISBOA

**Conceição Lopes de Oliveira**

FARTEIRA  
pela Escola Médica

ENFERMEIRA  
pela Escola Dr. Ravara

(Atende a toda a hora)

Consultório:  
Rua Lobo de Oliveira, 15 r/c  
Telef. 88101 - LISBOA

**Sapataria Balseiro**

— de —  
**Abel da Silva Balseiro**

Rua da República - CACIA

Telef. 91102 (P.F.) No antigo edifício dos Correios

**SUCURSAL** Acaba de abrir em Esgueira

a sua sucursal «SAPATARIA SENHORA DO ALAMO», na Rua José Luciano de Castro (junto à Passagem de Nível).

Grande sortido de calçado para Homem, Senhora e Criança, das melhores marcas, aos melhores preços.



Depósito (de Lãs para tricot e das Malhas «Aéfo»

**ARMÉNIO**

Preços especiais para revendedores e Feirantes

Rua Agostinho Pinheiro, 31 - AVEIRO

Telef. 22575 PFC



Avenida Dr. Lourenço Peixinho, 66

— Telef. 22226 —

**AVEIRO**

LANIFICIOS PARA HOMEM E SENHORA

Sobretudos e Gabardines

TAILHEURS E CASACOS DE SENHORA

**ARMAZÉM SÊRGIOS**

Nesta época continue V. Ex.ª a preferir o melhor sortido e os nossos melhores padrões

Seguros em todos os ramos

na **SOBERANA**

Agente em Casa

**MANUEL DAMIAO**

Redacção de «Ecos de Cacia»

FRIGORIFICOS, TELEVISORES, RADIOS  
FOOES, MAQUINAS DE COSTURA  
E OUTROS ARTIGOS ELÉCTRICOS  
E ELECTRO-DOMÉSTICOS

Com as melhores facilidades de pagamento

**ELECTRO-RA IO**

DE

**J. P. RIBÃES**

Largo do Espírito Santo

**CACIA**

OFICINA DE CARPINTARIA E  
MARCENARIA MECANICA

de  
**Manuel Marques Abreu** Rua

Telef. 98176 - LOURE - S. João de Loure

Todos os trabalhos de carpintaria em qualquer qualidade de madeira, para a construção civil  
ORÇAMENTOS GRATIS.

Não sofra mais

Milhares de êxitos se devem ao acreditado «HERPETOL», especialidade líquida valiosa para as DOENÇAS DE PELE.



Proveça um imediato bem-estar. Inúmeros atestados comprovam a eficácia do precioso HERPETOL para todas as doenças da pele: ECZEMAS (húmido e seco), erostas, chagas, erupções, mordeduras de insetos, etc. Cuidado com as imitações! Até ao presente não há especialidade superior ao HERPETOL.

A venda em todas as farmácias

Vicente Ribeiro & Carvalho da Fonseca, Ld.ª

Rua da Prata, 237 - 1.º - LISBOA - 2

**Agência de Viagens**

Telef. 22940 **Costa & Irmão, L.ª**

Rua Gustavo Ferreira Pinto Basto, 47 - AVEIRO

Bilhetes marítimos para todas as Companhias  
Bilhete de Avião para Estudantes, com desconto  
hoteis de Avião (a prestações)

Viagens individuais e colectivas - Excursões  
Reservas de quartos em Hotéis - V. consulares  
Embarques rápidos para África

**Bicicleta**

LINDOS MODELOS  
para homem, senhora  
e criança

**Armando Grosso**

Armasenistas - Importadores  
R. de Crucifixo, 116 a 124  
LISBOA - Telef. 387027



**Empresa Industrial de Tintas, L.ª**

Escritório e Fábrica R. da Cascaqueira, 33 - LISBOA  
Telef. 22202

Agente no Norte do País **Guilherme M. Coelho**  
RUA DA VITÓRIA, 53 - PORTO

Esta fábrica produz as melhores e as mais baratas tintas de impressão em cores e preto; massas para rolos e vernizes tipo-litográficos

**Agência Funerária Capela**  
de **AMÉRICO DIAS CAPELA**

Transferências para todos os cemitérios do País



Transferências para todos os cemitérios do País

Vicente de Almeida da Eça, 25 a 39  
Gangão e Armazém: Travessa do Cabeço, 10 a 14  
AVEIRO Telef. permanente 22204 ESGUEIRA

**Sapataria Confiança**

Rua Vasco da Gama - CACIA - Telef. 91127

Grande sortido de calçado novo para homem e senhora. Executam-se todos os consertos com perfeição e rapidez.

Secção de camisaria e chapelaria  
Camisas, Chapéus e botas das melhores marcas.

Móveis e louças

Mobiliás completas, móveis avulsos, louças de esmalte, alumínio e barro, etc., em grande variedade.

Agente de indiscutível **B. P. GAZ**  
com o inimitável sistema «PRONTO»

**Vinício**

TAÇAS DESPORTIVAS  
JOIAS - OURO  
PRATAS - RELÓGIOS

Telef. 22119

Rua Conselheiro Luís de Magalhães - AVEIRO

**"CONSTRUTORA"**

de **ANTÓNIO FRANCISCO NETO**

Reparação mecânica de construção de bombas, aspirantes e aparelhos semelhantes, em limalha e fibrocimento, com adaptação de cilindros de vidro e em aço inox, para extração de água de poços, líquidos de nitreiros e artesianos

Encarregado da sua montagem em qualquer parte do País

Representação: Trabalhos garantidos

Av. 20 - Telef. 22220 - VERDEMILHO - AVEIRO

Parece anedota

Quando o cirurgião se dispunha a operar o violinista, este perguntou como se apresentavam os colírios.

— Isso é conforme. Depois de ser operado eu continuo a tocar violino neste mundo, eu vou tocar harpa para o outro.

Para seu transporte

Prefira Motorizadas "Zündapp"

Original e Outras - Mundialmente conhecidas

Vendas a pronto e a prestações

Agente em Cacia

Autótipo de Jesus Almeida (o Estraga)

Tudo para ciclismo na oficina - Rua Luís de Camões